

14 FEB. 1978

ES

NUMERO

458493

A1

FECHA DE PRESENTACION

5 MAY. 1977



ESPAÑA

CONCEDIDA

PATENTE DE INVENCION

30 PRIORIDADES:		
31 NUMERO	32 FECHA	33 PAIS

47 FECHA DE PUBLICIDAD	51 CLASIFICACION INTERNACIONAL G09B	62 PATENTE DE LA QUE ES DIVISIONARIA
------------------------	--	--------------------------------------

54 TITULO DE LA INVENCION " MEJORAS INTRODUCIDAS EN LOS APARATOS PORTATILES PARA LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS "
--

71 SOLICITANTE (S) D ^a FRANCISCA SALAZAR GARCIA.
--

DOMICILIO DEL SOLICITANTE MADRID - C/. Toruoi, 11.

72 INVENTOR (ES) La solicitante.

73 TITULAR (ES)

74 REPRESENTANTE D. MANUEL DE ARPE GARCIA. Agente Oficial de P.I.
--

BAD ORIGINAL

- de a desplazarse por su oficina, a los edificios tradicionales, haciéndose prácticamente imposible la paralela enseñanza de un idioma sin contar con los dichos materiales y equipos. Ahora bien, dada la enorme complejidad y elevadas costos de estos equipos, su instalación en forma fija que permita atender a un gran número de alumnos, para que tales instalaciones sean rentables, estas características son indispensables: eficiencia y flexibilidad a la enseñanza de un idioma, ya que es un hecho probado que con un solo profesor atiende un número limitado de alumnos que cuando se pretende cubrir un número de la oficina del alumno, por otra parte, el que la enseñanza haya de realizarse en un lugar fijo resta, como ya sabemos, flexibilidad a este tipo de enseñanza, llegando incluso a no poder atenderse a demandas de grupos que por sus necesidades no pueden desplazarse a dichos centros.
- Es por ello que en representación presentada por medio del presente invento, un aparato mejorado para la enseñanza de idiomas, que obvia todas las dificultades apuntadas, ya que dicho aparato relativo a simplicidad, es susceptible de ser aceptado en un simple sistema portátil, que permite un fácil transporte así dando con regularidad los servicios de un profesor, que perteneciendo del aparato que nos ocupa, puede contar en unos instantes con un complejo "laboratorio de idiomas".
- Dicho aparato está fuertemente construido

Elaborado por una comisión, que podrá ir alojada en un
edificio o cualquier otro local para un estudio de
partes, que cubra una zona de las montañas y alrededores de
los centros administrativos que en ella se localizan y que
con las siguientes:

12.

Una fuente de alimentación que abastezca
a los centros mencionados para proporcionar la corriente
continua de trabajo a los diversos dispositivos electri-
cos del aparato, un regulador de tipo simple, para la
regulación de una potencia constante y adaptación de las
potencias suministradas entre profesores y alumnos, dis-
positivos de control y alarma para profesores y alumnos tan-
to generales como individuales de doble vía, los corres-
pondientes cables de distribución a los puntos de con-
trol, que para el ejemplo que se describe es de diez, pro-
cediendo por ejemplo en grupos de igual número hasta
que se alcance el reparto en cada alternativa, consti-
tuyéndose con esta distribución sistema de control,
por lo que será el tipo que se de recibir de línea para
llevar a cabo la conexión de las diversas formas de
realización a que en la práctica pueden llegarse con
la aplicación de sus fundamentos básicos, se cita en
la presente memoria a título de ejemplo y será descrito
a continuación con la ayuda de la lámina de dibujos
adjunta.

13.

14.

En la figura 1, se representa una vista
en una perspectiva del sistema en donde aparecen indi-
cadas todas las partes del aparato objeto de la

patente de invención que se presenta.

69.- La figura 2, representa un esquema de los bloques y conexiones del mismo.

70.- La tensión de la red 1, es rectificada y estabilizada en la fuente de alimentación 2, a cuya salida se obtienen los voltajes de corriente continua necesarios para los distintos dispositivos electrónicos que componen el aparato. Por ello, una vez dispuesta la gran

71.- tensión caótica en el magnetotubo 4, accionado por el motor 3, y efectuado un control de reproducción, se enciende la correspondiente señal alfabética que es amplificada en la etapa 5, señal que cuando el conmutador 6, se encuentra en su posición 6', pasa a través de la etapa

72.- amplificadora 7, y del bloque de control de volumen 8, para que desde el panel selector 11, sea distribuida por su salida 17 y por las líneas 18 y 18' que terminan respectivamente en las cajas receptoras 19 y 19', para que transmitidas por las líneas 20 y respectivamente 20', sean distribuidas en cada una de las prese-

73.- las de acuerdo 21 y 21', respectivamente. Al por contra, el conmutador 6, encuentra en su posición 6'', el profesor por vía a través del microscopio 13, cuya señal de salida es amplificada por la etapa 14, transmitir sus

74.- indicaciones a todos o potencialmente por pulso de la correspondiente señal selectora del panel 11, a los puntos de acuerdo 21 y 21', a través del mismo circuito antes descrito. Resulta así mismo posible, que el profesor visite el control de ejercicio de cualquier alumno y en cualquier instante del programa, ya

que cuando el interruptor 16, se encuentra en su po-

28.*

estación 14*, se encuentran entre el punto 13, del profesor y el punto de casucha 11, y prueba por medio de la correspondiente zona del alfiler 12, en especial alfileres, que consta de un alfiler, cada 13, para la actual procedente de las partes de las alfileres 11. También es posible establecer, cuando el contador 14, se encuentre en su posición 14*, un alfiler que una cada uno de los puntos de casucha 11, a través de las etapas amplificadas 13 y 12, que van a la etapa moduladora 7, junto con la actual del programa procedente del alfiler 13, de modo que, en el caso de que el contador 14 se encuentre en su posición.

29.*

30.*

Señalar a una distribución especial es posible, realizar las siguientes funciones: la primera ligar es posible reproducir la banda del profesor junto con el programa grabado en la cinta muestra destinada a los alumnos y simultáneamente grabar e reproducir la banda de los alumnos con las reproducciones respectivas por los mismos. También el profesor puede enseñar con la banda general a todos los alumnos, las actividades del programa a seguir. Una vez obtenido el resultado en su posición de reproducción, puede transmitirse a los alumnos el programa de la prueba en la muestra o la banda del profesor, según convenga, pudiendo cada alumno comunicarse a él mismo a través de las modulaciones 11, y gracias a las disposiciones de retroalimentación de que todos van dotados. Por otra parte, el profesor puede controlar cualquier momento

31.*

32.*

33.*

133.- cualquiera de los puertos de alumno, mediante el circuito de conexión anterior y previa la pulsación del correspondiente botón de selección de cada uno de los puertos de alumno, e intervenir en su caso, mediante e tabuladores una comunicación a doble vía entre cualquiera de los existentes puertos, sin que dichas operaciones sean posibles en los restantes puertos de alumno.

134.- Así mismo, cuando los alumnos realizan el programa de la banda del profesor e inician las ejecuciones de repetición, el profesor puede ir oyendo y grabando simultáneamente y de manera sucesiva por pulsada de cada uno de los teclas selectores, el ejercicio de cada alumno, durante esta grabación mientras que el profesor mantiene pulsada la tecla correspondiente.

Una vez terminado el ejercicio y rebobinado el cassette, el programa se cambia de nuevo, cuando el profesor pulsa el conmutador 16, encendiéndose en los puertos de los alumnos la grabación de la banda del profesor y sucesivamente su propia voz y la que también han realizado los demás alumnos del grupo.

135.- Los niveles de grabación y reproducción son controlados automáticamente, no obstante, pueden ser vigilados por los indicadores visuales 21 y en su caso controlados por el mando 18

136.- suficientemente descrito que no es el objeto de la patente de invención que nos

ocho, que le es adjunto a título de ejemplo y una de sus múltiples formas de realización a que en la práctica pueden llegar como fundamento para su construcción el depósito en la presente memoria, únicamente nos resta señalar que las modificaciones de forma, tamaño, materiales empleados, construcción de otros componentes tipo óptico de los del tipo constituido por estar constituido con la serie de componentes y elementos ópticos y eléctricos con el resto de componentes en otros sus componentes con una variación que afecten a la operatividad y objeto de la invención.

133**

134**

1.3.3.3

La patente de invención descrita se refiere más sobre las siguientes reivindicaciones:

135**

136** " MECANISMO DE REGULACIÓN DE LOS

ANÁLISIS POR ATILAS PARA LA REGULACIÓN DE LA LUZ "

constituido por un elemento óptico de control que por la combinación o asociación de un elemento a controlador-reproductor de ondas magnéticas

137**

con los siguientes elementos, un amplificador de la señal producida por el elemento anterior, a cuyo salida se dispone un controlador de luz, con dos

posiciones de estabilidad, cuyo primer posición de conexión, conecta los anteriores elementos con

138**

un amplificador del programa reproducido por el elemento anterior, cuando regulado un nivel de salida por

un bloque de control automático de voltaje, que no obstante, puede ser operado manualmente y uno

de los dispositivos de que consta así se indican

- 100.- convencionalmente, estando conectada la salida de dicho bloque a un panel de tomas selectoras sobre una de las cuales no corresponde con cada uno de los puntos de encuesta, distribuyéndose su salida en líneas generales, cada una de las cuales cubren los circuitos de encuesta de doble vía de cada punto de encuesta, y que son distribuidas a los mismos, por medio de unidas en las repartidoras, de cada uno de las cuales salen tantas líneas de doble vía, como puntos de encuesta antes previstos, puntos que no completados por medio de unidas similares con circuitos de auto-enpresa controlables, característico, así mismo, por cuanto, cuando el controlador de líneas anteriormente mencionado se encuentra en su segunda posición de combinación, se incorporan al circuito antes citado, de amplificador de programa, control de volumen, panel de tomas selectoras y distribuidas a los puntos de encuesta, las interconexiones del punto del profesor, cuya salida se aplican a un nuevo amplificador que a su salida se dirigen a fin de dar a la señal producida, el nivel deseado.
- 101.-
- 102.-
- 103.-
- 104.-
- 105.-
- 106.-
- 107.-
- 108.-
- 109.-
- 110.-
- 111.-
- 112.-
- 113.-
- 114.-
- 115.-
- 116.-
- 117.-
- 118.-
- 119.-
- 120.-
- 121.-
- 122.-
- 123.-
- 124.-
- 125.-
- 126.-
- 127.-
- 128.-
- 129.-
- 130.-
- 131.-
- 132.-
- 133.-
- 134.-
- 135.-
- 136.-
- 137.-
- 138.-
- 139.-
- 140.-
- 141.-
- 142.-
- 143.-
- 144.-
- 145.-
- 146.-
- 147.-
- 148.-
- 149.-
- 150.-

SE.- "SISTEMA DE INTERCONEXIONES DE LOS

APARATOS PERIFÉRICOS PARA LA EMISIÓN DE SONIDOS",

según la anterior referenciación caracterizando por

cuando el aparato está dotado de un segundo controlador

- 151.- de dos posiciones que cuando está situado en su primera posición, permite la conexión en el punto del profesor de las ejecuciones de controladas en cada uno de los puntos de encuesta, gracias a que entra entre puen-

220.* con y por medio del pulcra de una de las banderas del panel selector, se establece un circuito independiente cuya señal es elevada a nivel suficiente, por medio de un tubo excitador, y por consiguiente, el dato negativo suministrado en cualquiera momento en un segundo período de comunicación, se produce en tal caso en un nuevo circuito de comunicación que conserva su funcionamiento, previa modificación de la correspondiente banda del panel selector, cada uno de los pines de ajuste, siendo los circuitos reproducidos en otros instrumentos en un tiempo sucesivo, previa modificación en un nuevo lugar, de acuerdo a tal fin, junto con la señal producida por la producción anterior, todo ello, siempre y cuando, se desee interrumpir convenientemente después de un tiempo dado.

221.* "Módulo de comunicación en las máquinas portátiles para la enseñanza de idiomas", según sean las particularidades procediendo a través de un modo por medio, esta especial distribución de circuitos, controlados e interruptores parados, en primer lugar, reproducir la banda del profesor junto con el programa grabado en la cinta magnética destinada a los alumnos y simultáneamente grabar o reproducir la banda de los alumnos con los ejercicios por ellos realizados. Pasado, el profesor puede observar una ligera general a todos los alumnos, indicando el programa a seguir. Es posible, cuando el aparato automático se encuentra en un período de reproducción suministrar a los alumnos el programa de la grabación

- 232.* cuenta a la banca del profesor, según corresponde, pudiendo esta misma constituirse a sí misma a través de su microcuenta, gracias a las disponibilidades de crédito de que estas van dotadas, también puede el profesor controlar en todo momento cualquiera de los puntos de los alumnos, mediante el circuito de cuentas abiertas entre docente y propia la gestión del correspondiente banco de selección de cada uno de los puntos de cuenta, o intervenir, en su caso, pudiendo establecerse una comunicación a doble vía entre cualquiera de los establecidos puntos, sin que dichas observaciones sean preceptivas en los respectivos puntos de cuenta. Así mismo cuando de los alumnos resulten el programa de la banca del profesor o incluso los ejercicios de repetición, el profesor puede ir operando y grabando simultáneamente y de manera sucesiva por puntos de cada uno de los bancos seleccionados, el ejercicio de cada alumno, durante esta grabación mientras el profesor mantiene abierta la correspondiente banca. También a la terminación del ejercicio y una vez finalizado el curso, el programa es enviado de nuevo al ser abonado el tener correspondiente que se dispone a tal fin, constituyéndose en los puntos de los alumnos la grabación de la banca del profesor y sucesivamente su propia versión y la que también han realizado los demás alumnos del grupo.

233.*

45.- " MÓDULO INTERCONEXIÓN DE LOS APARATOS PERIFÉRICOS PARA LA COMUNICACIÓN EN RED "

según la presentación referenciada suscrita por México, entre los circuitos gubernamentales de origen, se encuentran alojados en una misma provincia de las pertenencias locales y controles de las ciudades circunvecinas, que es susceptible de ser aceptada y diligenciada en el interior de un estado, en el que se diligenciarán luego los elementos oficiales correspondientes y remisión para su correcta función y que resultará en fiscal transporte.

1175**

1176**

12. "Módulos portátiles de las unidades de la fuerza pública para la asistencia al viajero".

Todo tipo de y cualquier equipo de comunicación, representado y restringido.

1177**

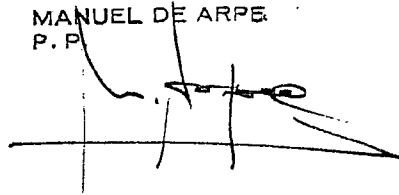
Esta muestra consta de una hoja mecanografiada y foliado por una copia de una copia con el contenido un total de documentos adjuntos y otros.

1178**

1179**

MAR: 10 A. 5 MAY 1977

MANUEL DE ARPE
P. P.



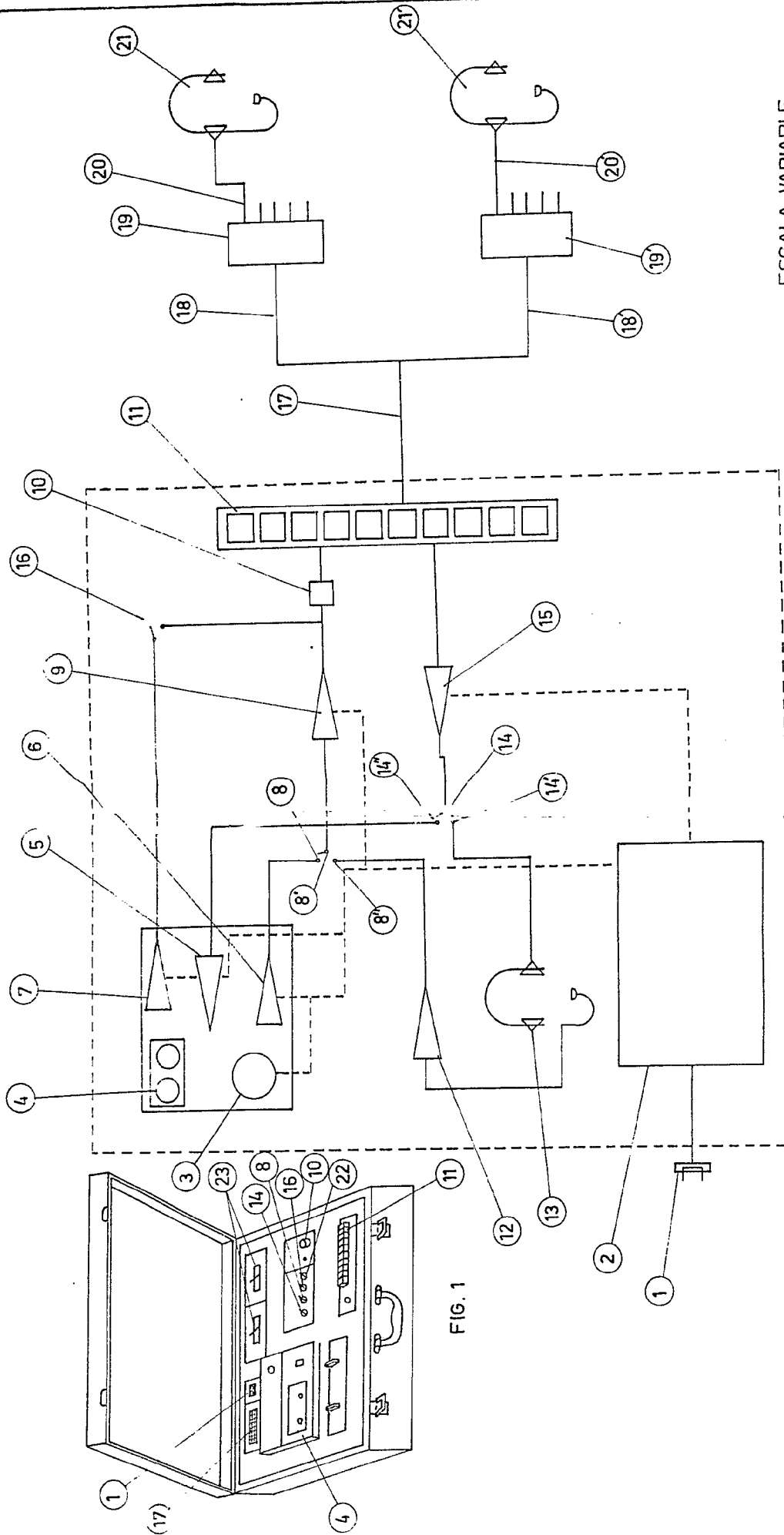


FIG. 1

FIG. 2

ESCALA VARIABLE
MADRID 1951

MANUEL DE ARPE
P.P.

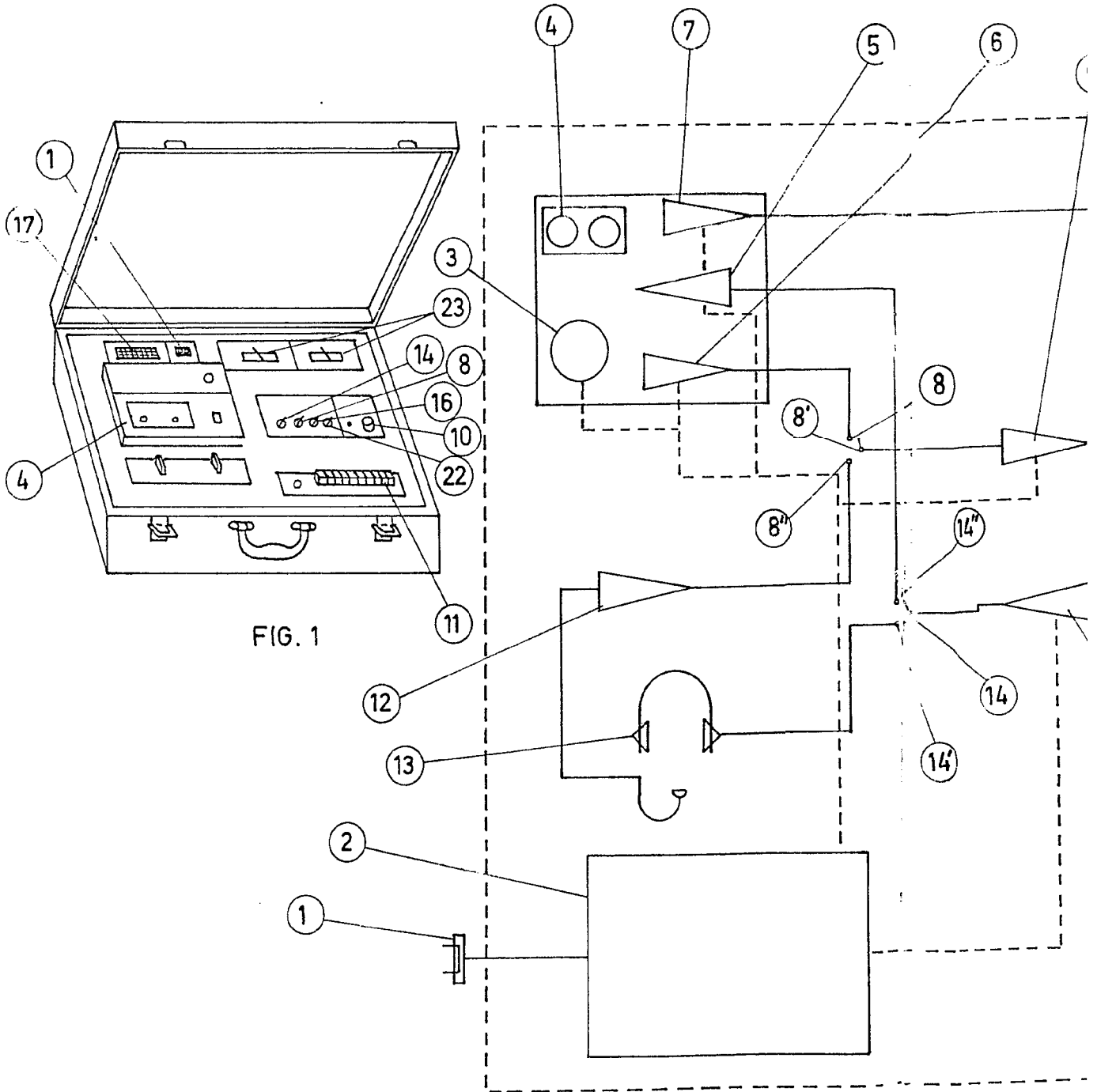
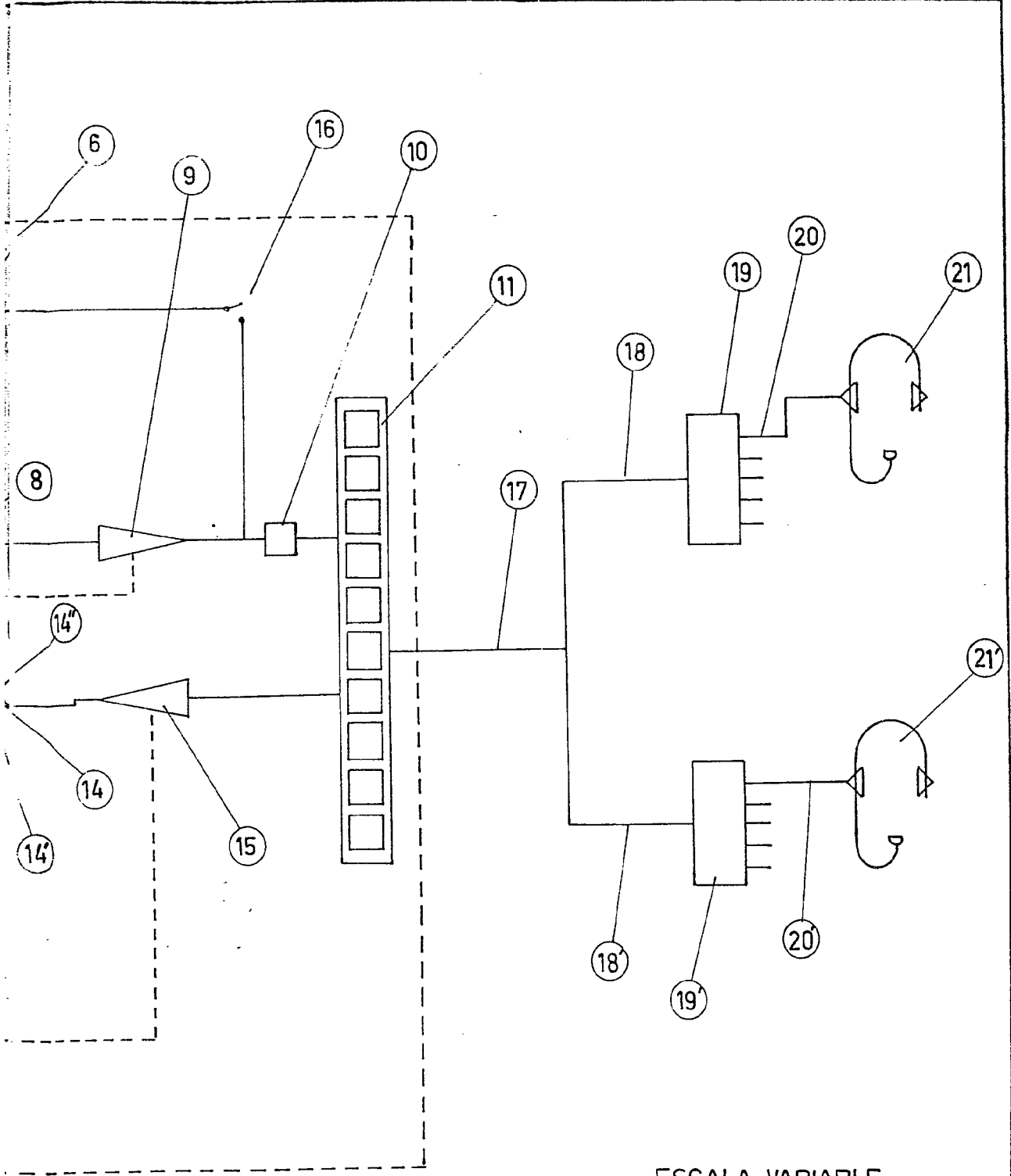


FIG. 1

FIG. 2



G.2

ESCALA VARIABLE
MADRID 5 MAY 1957.

MANUEL DE ARPE
P. P.